Oikeustapauskokoelma

JULKISASIAMIEHEN RATKAISUEHDOTUS
YVES BOT
16 päivänä heinäkuuta 2015 [1]

Asia C-371/14

APEX GmbH Internationale Spedition
vastaan
Hauptzollamt Hamburg-Stadt

(Ennakkoratkaisupyyntö – Finanzgericht Hamburg (Saksa))

Ennakkoratkaisupyyntö — Kauppapolitiikka — Polkumyyntitullit — Täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 260/2013 — Kiinasta peräisin olevien tuotteiden tuonti — Samojen tuotteiden tuonti Vietnamista lähetettyinä — Kiertäminen — Polkumyyntitullien taannehtiva laajentaminen niiden voimassaolon päättymisen jälkeen — Pätevyys

1. Voiko kolmannesta maasta peräisin olevassa tuonnissa käyttöön otettua lopullista polkumyyntitullia laajentaa taannehtivasti koskemaan tuontia jostain toisesta kolmannesta maasta kyseisen tullin voimassaolon päättymisen jälkeen annetulla asetuksella, jos tullia kierretään?

2. Tämä periaatteellinen kysymys esitetään nyt käsiteltävässä ennakkoratkaisupyynnössä, joka koskee Kiinan kansantasavallasta peräisin olevien sytytinkivellisten kaasukäyttöisten kertatäyttöisten taskusytyttimien tuonnissa asetuksella (EY) N:o 1458/2007 käyttöön otetun lopullisen polkumyyntitullin laajentamisesta koskemaan Vietnamin sosialistisesta tasavallasta lähetettyjen sytytinkivellisten kaasukäyttöisten kertatäyttöisten taskusytyttimien tuontia riippumatta siitä, onko niiden alkuperämaaksi ilmoitettu Vietnamin sosialistinen tasavalta, 18.3.2013 annetun neuvoston täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 260/2013 [2] pätevyyttä polkumyynnillä muista kuin Euroopan yhteisön jäsenvaltioista tapahtuvalta tuonnilta suojautumisesta 30.11.2009 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1225/2009 [3] 13 artiklassa tarkoitetun polkumyyntitullin kiertämistä koskevan tutkimuksen jälkeen.

3. Kysymys on esitetty asiassa, jossa asianosaisina ovat APEX GmbH Internationale Spedition [4] ja Hauptzollamt Hamburg-Stadt (Hampurin kaupungin päätulliasema) [5] ja jossa on kyse siitä, että APEXilta on vaadittu taannehtivasti polkumyyntitulleja vuoden 2012 aikana toteutuneesta tuonnista.

4. Esitän ratkaisuehdotuksessani ne syyt, joiden vuoksi ehdotan unionin tuomioistuimen vastaavan, että Finanzgericht Hamburgin (Saksa) esittämän ensimmäisen kysymyksen tarkastelussa ei ole tullut ilmi seikkoja, jotka ovat omiaan vaikuttamaan riidanalaisen asetuksen pätevyyteen.

1 — Alkuperäinen kieli: ranska.
2 — EUVL L 82, s. 10; jäljempänä riidanalainen asetus.
3 — EUVL L 343, s. 51, ja oikaisu EUVL 2010, L 7, s. 22; jäljempänä perusasetus.
4 — Jäljempänä APEX.
5 — Jäljempänä Hauptzollamt.

I **Asiaa koskevat oikeussäännöt**

A *Perusasetus*

5. Perusasetuksen 16 perustelukappaleessa todetaan seuraavaa:

”On tarpeen säätää väliaikaisten tullien taannehtivasta kantamisesta, jos se arvioidaan aiheelliseksi, ja määrittää olosuhteet, joissa tulleja voidaan soveltaa taannehtivasti, jotta vältyttäisiin siltä, että sovellettavat lopulliset toimenpiteet menettävät merkityksensä. – –”

6. Kyseisen asetuksen 10 artiklan, jonka otsikkona on ”Taannehtivuus”, 1 kohdassa säädetään seuraavaa:

”Väliaikaisia toimenpiteitä ja lopullisia polkumyyntitulleja on sovellettava ainoastaan tuotteisiin, jotka on luovutettu vapaaseen liikkeeseen sen päivän jälkeen, jolloin 7 artiklan 1 kohdan ja 9 artiklan 4 kohdan mukaisesti tehty päätös tulee voimaan, jollei tässä asetuksessa säädetyistä poikkeuksista muuta johdu.”

7. Mainitun asetuksen 11 artiklan 2 kohdassa säädetään seuraavaa:

”Polkumyyntitoimenpiteen voimassaolo päättyy viisi vuotta sen käyttöön ottamisen jälkeen tai viisi vuotta sen päivän jälkeen, jona viimeisimmän polkumyyntiä ja vahinkoa koskevan tarkastelun päätelmä tehtiin, ellei tarkastelussa todeta, että toimenpiteen voimassaolon päättyminen johtaisi todennäköisesti polkumyynnin ja vahingon jatkumiseen tai toistumiseen. Tarkastelu tehdään joko komission aloitteesta tai yhteisön tuottajien tekemästä tai niiden puolesta tehdystä valituksesta, ja toimenpide on voimassa tarkastelun tuloksia odotettaessa.

– –”

8. Perusasetuksen 13 artiklassa, jonka otsikkona on ”Kiertäminen”, säädetään seuraavaa:

”1. Jos voimassa olevia toimenpiteitä kierretään, tämän asetuksen perusteella käyttöön otetut polkumyyntitullit voidaan laajentaa koskemaan samankaltaisen tuotteen tai siihen verrattuna vähäisiä muutoksia sisältävän tuotteen tuontia kolmannesta maasta, kyseisen vähäisiä muutoksia sisältävän samankaltaisen tuotteen tuontia toimenpiteiden kohteena olevasta maasta tai näiden tuotteiden osien tuontia. Jos voimassa olevia toimenpiteitä kierretään, polkumyyntitullit, jotka vastaavat enintään 9 artiklan 5 kohdan mukaisesti käyttöön otettua jäännöspolkumyyntitullia, voidaan laajentaa koskemaan sellaisista toimenpiteiden kohteena olevien maiden yrityksistä peräisin olevaa tuontia, joiden tuotteisiin sovelletaan yksilöllistä tullia. Kiertäminen määritellään kolmansien maiden ja yhteisön tai toimenpiteiden kohteena olevan maan yksittäisten yritysten ja yhteisön välisen kaupan rakenteen muutokseksi, joka johtuu käytännöstä, menettelystä tai toiminnasta, jolla ei ole riittävästi perusteita tai jolla ei ole muuta taloudellista perustetta kuin tullin käyttöön ottaminen, ja kun lisäksi on olemassa näyttöä vahingosta tai siitä, että tullin korjaavat vaikutukset vaarantuvat samankaltaisen tuotteen hintojen ja/tai määrien osalta ja näyttöä polkumyynnistä verrattuna samankaltaisen tuotteen aikaisemmin määritettyihin normaaliarvoihin, tarvittaessa 2 artiklan säännösten mukaisesti.

– –

3. Tutkimus pannaan vireille tämän artiklan mukaisesti komission aloitteesta taikka jäsenvaltion tai minkä tahansa asianomaisen osapuolen pyynnöstä, jos on olemassa riittävä näyttö 1 kohdassa luetelluista tekijöistä. Tutkimus pannaan neuvoa-antavan komitean kuulemisen jälkeen vireille komission asetuksella, jolla voidaan myös velvoittaa tulliviranomaiset saattamaan tuonnin kirjaaminen pakolliseksi 14 artiklan 5 kohdan mukaisesti tai vaatimaan vakuuksia. Tutkimuksen suorittaa komissio,

mahdollisesti tulliviranomaisten avustuksella, ja se on päätettävä yhdeksän kuukauden kuluessa. Jos lopullisesti vahvistettujen tosiasioiden mukaan on perusteltua laajentaa toimenpiteiden soveltamisalaa, neuvosto päättää asiasta komission ehdotuksesta, jonka tämä tekee kuultuaan neuvoa-antavaa komiteaa. Neuvosto on hyväksynyt ehdotuksen, jollei se yksinkertaisella enemmistöllä päätä hylätä sitä kuukauden kuluessa siitä, kun komissio on toimittanut sille ehdotuksen. Toimenpiteiden laajentaminen tulee voimaan siitä päivästä alkaen, jolloin kirjaaminen tehtiin pakolliseksi 14 artiklan 5 kohdan mukaisesti tai jolloin vakuudet on vaadittu. Tämän artiklan osalta sovelletaan tämän asetuksen asiaa koskevia, tutkimusten vireillepanoa ja suorittamista sääteleviä menettelysäännöksiä.

_ _”

9. Perusasetuksen 14 artiklan 5 kohdassa säädetään seuraavaa:

”Neuvoa-antavaa komiteaa kuultuaan komissio voi velvoittaa tulliviranomaiset toteuttamaan tarvittavat toimenpiteet tuonnin kirjaamiseksi, niin että tätä tuontia vastaan voidaan myöhemmin toteuttaa toimenpiteitä kirjaamispäivästä alkaen. Tuonnin kirjaamisesta voidaan tehdä pakollinen yhteisön tuotannonalan asianmukaisesti perustellusta pyynnöstä. Kirjaaminen saadaan aikaan asetuksella, jossa määritellään toimenpiteen tarkoitus ja tarvittaessa tulevaisuudessa mahdollisesti maksettaviksi tulevien tullien arvioitu määrä. Tuonnin kirjaamisvelvoitteen kesto ei saa ylittää yhdeksää kuukautta.”

B *Sytytinkivellisten kaasukäyttöisten kertatäyttöisten taskusytyttimien polkumyynnin vastaiset asetukset*

10. 25.11.1991 annetulla neuvoston asetuksella (ETY) N:o 3433/91 [6] on otettu käyttöön lopullinen polkumyyntitulli muun muassa Kiinasta peräisin olevien sytytinkivellisten kaasukäyttöisten kertatäyttöisten taskusytyttimien tuonnissa.

11. Toimenpiteen mahdollista kiertämistä koskevan tutkimuksen perusteella lopullinen polkumyyntitulli on laajennettu 25.1.1999 annetulla asetuksella (EY) N:o 192/1999 [7] koskemaan Taiwanista peräisin olevien tai lähetettyjen vastaavanlaisten sytyttimien tuontia ja Kiinasta peräisin olevien tai Taiwanista lähetettyjen tai peräisin olevien sytytinkivellisten kaasukäyttöisten kertatäyttöisten taskusytyttimien tuontia.

12. Asetuksella N:o 3433/91 käyttöön otettu ja asetuksella N:o 192/1999 laajennettu lopullinen polkumyyntitulli on pidetty voimassa 12.9.2001 annetulla neuvoston asetuksella (EY) N:o 1824/2001 [8] ja 10.12.2007 annetulla neuvoston asetuksella (EY) N:o 1458/2007. [9]

13. Koska tiettyjen polkumyynnin vastaisten toimenpiteiden voimassaolon lähestyvästä päättymisestä 1.5.2012 julkaistun ilmoituksen [10] perusteella ei ole tehty tarkastelupyyntöä, niiden voimassaolo on päättynyt 13.12.2012.

6 — Asetus lopullisen polkumyyntitullin käyttöön ottamisesta Japanista, Kiinan kansantasavallasta, Korean tasavallasta ja Thaimaasta peräisin olevien sytytinkivellisten kaasukäyttöisten kertatäyttöisten taskusytyttimien tuonnissa ja väliaikaisen tullin lopullisesta kantamisesta (EYVL L 326, s. 1).

7 — Asetus Kiinan kansantasavallasta peräisin olevien sytytinkivellisten kaasukäyttöisten kertatäyttöisten taskusytyttimien tuonnissa asetuksella N:o 3433/91 käyttöön otetun lopullisen polkumyyntitullin laajentamisesta koskemaan Kiinan kansantasavallasta peräisin olevien tai Taiwanista tuotavien tai Taiwanista peräisin olevien tiettyjen sytytinkivellisten kertakäyttöisten uudelleen täytettävien taskusytyttimien tuontia ja Taiwanista tuotavien tai Taiwanista peräisin olevien kertatäyttöisten taskusytyttimien tuontia sekä Hongkongista ja Macaosta tuotavien kertatäyttöisten sytyttimien tuontia koskevan menettelyn päättämisestä (EYVL L 22, s. 1).

8 — Asetus lopullisen polkumyyntitullin käyttöönotosta Kiinan kansantasavallasta peräisin olevien ja Taiwanista tuotavien tai Taiwanista peräisin olevien sytytinkivellisten kaasukäyttöisten kertatäyttöisten taskusytyttimien sekä tiettyjen Kiinan kansantasavallasta peräisin olevien ja Taiwanista tuotavien tai Taiwanista peräisin olevien sytytinkivellisten uudelleen täytettävien taskusytyttimien tuonnissa (EYVL L 248, s. 1), sellaisena kuin se on muutettuna 27.1.2003 annetulla neuvoston asetuksella (EY) N:o 155/2003 (EYVL L 25, s. 27).

9 — Asetus lopullisen polkumyyntitullin käyttöönotosta Kiinan kansantasavallasta peräisin olevien ja Taiwanista tuotavien tai Taiwanista peräisin olevien sytytinkivellisten kaasukäyttöisten kertatäyttöisten taskusytyttimien sekä tiettyjen Kiinan kansantasavallasta peräisin olevien ja Taiwanista tuotavien tai Taiwanista peräisin olevien sytytinkivellisten uudelleen täytettävien taskusytyttimien tuonnissa (EUVL L 326, s. 1).

10 — EUVL 2012, C 127, s. 3.

14. Ennen niiden voimassaolon päättymistä ja erään Euroopan unionin tuottajan saatettua ne 17.4.2012 komission käsiteltäväksi tämä oli pannut vireille asetuksellaan (EU) N:o 548/2012 [11] tutkimuksen polkumyynnin vastaisten toimenpiteiden mahdollisesta kiertämisestä sytytinkivellisten kaasukäyttöisten kertatäyttöisten taskusytyttimien tuonnilla Vietnamista.

15. Kyseisen asetuksen 2 artiklan ensimmäisen alakohdan mukaan jäsenvaltioiden tulliviranomaiset olivat velvollisia toteuttamaan perusasetuksen 13 artiklan 3 kohdan ja 14 artiklan 5 kohdan nojalla tarvittavat toimenpiteet mainitun asetuksen 1 artiklassa yksilöidyn tuonnin kirjaamiseksi.

16. 12.12.2012 annetulla komission asetuksella (EU) N:o 1192/2012 [12] kirjaamisvelvoitteesta luovuttiin polkumyynnin vastaisten toimenpiteiden voimassaolon päättymisestä alkaen.

17. Asetuksella N:o 548/2012 vireille pannun tutkimuksen jälkeen annetussa riidanalaisessa asetuksessa säädetään asetuksella N:o 1458/2007 käyttöön otettujen polkumyynnin vastaisten lopullisten toimenpiteiden laajentamisesta. Riidanalaisen asetuksen 1 artiklassa säädetään seuraavaa:

”1. Laajennetaan – – asetuksen – – N:o 1458/2007 1 artiklan 2 kohdalla Kiinan kansantasavallasta peräisin olevien, tällä hetkellä CN-koodiin ex 9613 10 00 kuuluvien sytytinkivellisten kaasukäyttöisten kertatäyttöisten taskusytyttimien tuonnissa käyttöön otettu lopullinen polkumyyntitulli koskemaan Vietnamin sosialistisesta tasavallasta lähetettyjen sytytinkivellisten kaasukäyttöisten kertatäyttöisten taskusytyttimien tuontia, riippumatta siitä, onko niiden alkuperämaaksi ilmoitettu Vietnamin sosialistinen tasavalta.

2. Tämän artiklan 1 kohdalla laajennettu tulli kannetaan sellaisesta Vietnamista 27 päivän kesäkuuta 2012 ja 13 päivän joulukuuta 2012 välisenä aikana lähetetystä tuonnista, joka on kirjattu asetuksen – – N:o 548/2012 2 artiklan ja [perusasetuksen] 13 artiklan 3 kohdan sekä 14 artiklan 5 kohdan mukaisesti, riippumatta siitä, onko alkuperämaaksi ilmoitettu Vietnam.

– –”

II **Pääasia ja ennakkoratkaisukysymys**

18. Elo- ja joulukuun 2012 välisenä aikana kansainvälinen kuljetusyhtiö APEX luovutti vapaaseen liikkeeseen unionissa 4 024 080 sytytinkivellistä kaasukäyttöistä kertatäyttöistä taskusytytintä, jotka oli lähetetty Vietnamista.

19. Hauptzollamt teki 26.3.2013 tuontitulleja koskevan päätöksen, jossa se määräsi APEXin maksamaan jälkikäteen 2 615 65 ,20 euroa polkumyyntitullia riidanalaisen asetuksen perusteella.

20. APEX teki kyseisestä päätöksestä oikaisuvaatimuksen 15.4.2013. Kun oikaisuvaatimus hylättiin 5.6.2013, APEX saattoi asian Finanzgericht Hamburgin käsiteltäväksi 5.7.2013.

21. Kyseisellä tuomioistuimella on epäilyksiä siitä, voidaanko asetuksella N:o 1458/2007 käyttöön otettua polkumyyntitullia laajentaa, kun se ei ollut enää voimassa riidanalaisen asetuksen antamisajankohtana, ja polkumyynnin vastaisen toimenpiteen voimassaolo oli näin ollen päättynyt.

11 — Tiettyjen Kiinan kansantasavallasta peräisin olevien sytytinkivellisten kaasukäyttöisten kertatäyttöisten taskusytyttimien tuonnissa asetuksella N:o 1458/2007 käyttöön otettujen polkumyynnin vastaisten toimenpiteiden mahdollista kiertämistä sytytinkivellisten kaasukäyttöisten kertatäyttöisten taskusytyttimien tuonnilla Vietnamista riippumatta siitä, onko niiden alkuperämaaksi ilmoitettu Vietnam, koskevan tutkimuksen vireillepanosta ja kyseisen tuonnin kirjaamisvelvoitteesta 25.6.2012 annettu asetus (EUVL L 165, s. 37).

12 — Asetus sytytinkivellisten kaasukäyttöisten kertatäyttöisten taskusytyttimien tuontia Vietnamista riippumatta siitä, onko niiden alkuperämaaksi ilmoitettu Vietnam, koskevan, asetuksella N:o 548/2012 säädetyn kirjaamisen päättämisestä (EUVL L 340, s. 37).

22. Se miettii yhtäältä, voidaanko perusasetuksen 13 artiklan 1 kohdasta, jossa säädetään mahdollisuus laajentaa polkumyyntitulleja ”jos *voimassa olevia* toimenpiteitä kierretään”,[13] päätellä, että polkumyynnin vastaista toimenpidettä voidaan laajentaa vain, jos se on voimassa. Se huomauttaa, että myös polkumyynnin vastaisten toimenpiteiden tarkoitusta ja tavoitetta koskevat pohdinnat voisivat johtaa tällaiseen tulkintaan. Sen mielestä polkumyyntitullien määrääminen ei siis ole aiempaan toimintaan liittyvä sanktio vaan puolustautumis- ja suojatoimenpide polkumyynnistä syntyvää vilpillistä kilpailua vastaan tarkoituksena estää polkumyynnillä tapahtuva tavaroiden tuonti tulevaisuudessa tai tehdä siitä taloudellisesti kannattamatonta. Se katsoo vielä, ettei tätä tavoitetta voida välttämättä saavuttaa, jos polkumyynnin vastaisia toimenpiteitä otetaan käyttöön niistä säätävän asetuksen antamisajankohtaa aiemmalle ajanjaksolle.

23. Finanzgericht Hamburg huomauttaa toisaalta, että koska taannehtiva vaikutus on sallittu, ilmaus ”jos voimassa olevia toimenpiteitä kierretään” voidaan ymmärtää myös siten, ettei sillä viitata laajentamista koskevan asetuksen antamisajankohtaan vaan laajentamisen voimassaoloaikaan. Se katsoo kiertämisen ehkäisemistoimenpiteiden tehokkuustavoitteen vahvistavan tämän analyysin, koska ratkaisevaa on ainoastaan toteamus laajentamisen aineellisten edellytysten täyttymisestä riippumatta siitä, minä päivänä kyseistä toimenpidettä koskeva asetus on annettu. Laajentamista koskeva asetus on siis sen mielestä polkumyynnin vastaisiin alkuperäisiin toimenpiteisiin nähden vain liitännäinen, mikä voi tarkoittaa, että perusasetuksen 13 artikla ei sisällä ajankohtaa, johon mennessä laajentamista koskeva asetus on annettava.

24. Koska Finanzgericht Hamburg on epävarma näiden kahden väitteen tulkinnasta, se on päättänyt lykätä asian käsittelyä ja esittää unionin tuomioistuimelle seuraavat ennakkoratkaisukysymykset:

”1) Onko [riidanalainen asetus] pätemätön, koska sen antamisajankohtana asetuksella – – N:o 1458/2007 käyttöön otettu polkumyyntitulli, jota oli tarkoitus laajentaa, ei enää ollut voimassa?

2) Jos ensimmäiseen kysymykseen vastataan kieltävästi: onko [riidanalainen asetus] pätemätön, koska [perusasetuksen] 13 artiklan 1 kohdassa tarkoitettua, asetuksessa – – N:o 1458/2007 – – säädetyn toimenpiteen kiertämistä ei voida todeta?”

III **Oikeudellinen arviointi**

25. Tarkastelen analyysissani ainoastaan ensimmäistä kysymystä, koska vain siihen sisältyy yksityiskohtaisempaa tarkastelua vaativa uusi oikeudellinen ongelma; vastaukset toiseen kysymykseen löytyvät sen sijaan unionin oikeuskäytännöstä ja erityisesti tuomiosta Simon, Evers & Co.[14]

26. Ensimmäisen kysymyksen tutkimiseksi on muistettava, että vaikka perusasetuksen 10 artiklan 1 kohdassa vahvistetaan periaate, jonka mukaan polkumyynnin vastaisia toimenpiteitä voidaan soveltaa ainoastaan tuotteisiin, jotka on luovutettu vapaaseen liikkeeseen sen päivän jälkeen, jolloin päätös väliaikaisen tai lopullisen tullin käyttöön ottamisesta tulee voimaan, useissa perusasetuksen säännöksissä[15] tehdään kuitenkin nimenomaisia poikkeuksia tähän taannehtivuuskiellon periaatteeseen säätämällä etenkin, että polkumyynnin vastaisia toimenpiteitä voidaan soveltaa tuotteisiin, jotka on luovutettu vapaaseen liikkeeseen ennen kyseisen päätöksen voimaantuloa sillä edellytyksellä, että ne on kirjattu saman asetuksen 14 artiklan 5 kohdan mukaisesti. Tuonnin kirjaamismekanismia, joka mahdollistaa polkumyyntitullien kantamisen taannehtivasti, sovelletaan perusasetuksen 13 artiklan 3 kohdan nojalla siis silloin, kun on pantu vireille kiertämistä koskeva tutkimus.

13 — Kursivointi tässä.

14 — C-21/13, EU:C:2014:2154.

15 — Kyseessä ovat 10 artiklan 2, 4 ja 5 kohta, 11 artiklan 4 kohta, 12 artiklan 5 kohta ja 13 artiklan 3 kohta.

27. Koska perusasetuksessa hyväksytään mahdollisuus soveltaa polkumyyntitullin kiertämistapauksessa taannehtivasti kyseisen tullin laajentamista koskevia toimenpiteitä, selvitettävä ei ole niinkään, voidaanko laajennettu polkumyyntitulli kantaa taannehtivasti, vaan, voidaanko päätös laajentamisesta tehdä, vaikka kyseinen tulli ei ole enää voimassa, vain siinä tarkoituksessa, että tulli voitaisiin kantaa taannehtivasti ajalta, joka sijoittuu sen päivän, jolloin kirjaaminen tehtiin pakolliseksi, ja alkuperäisen tullin voimassaolon päättymispäivän välille.

28. Ehdotan, että tähän kysymykseen vastataan myöntävästi.

29. Perusasetuksessa ei mielestäni ole tällaisen käytännön kieltävää säännöstä.

30. Perusasetuksen 13 artiklan 1 kohtaa, jossa säädetään, että ”jos *voimassa olevia* toimenpiteitä kierretään,[16] – – polkumyyntitullit – – voidaan laajentaa – –”, ei pidä mielestäni tulkita siten, että siinä kielletään laajentamista koskevan asetuksen antaminen, jos alkuperäiset toimenpiteet eivät ole enää ”voimassa”. Tulkittaessa kyseistä säännöstä, jonka tarkoituksena on vahvistaa kiertämistapauksissa tehtävien, polkumyyntitullien laajentamista koskevien päätösten aineellinen soveltamisedellytys, mikään ei ensinnäkään osoita, että unionin lainsäätäjä olisi aikonut ottaa selkeästi kantaa päivään, jolloin laajentamista koskeva päätös voidaan tehdä. Vaikka perusasetuksen 13 artiklan 1 kohdan voidaankin katsoa määrittävän laajennettujen polkumyynnin vastaisten toimenpiteiden ajallista soveltamista koskevat yksityiskohtaiset säännöt, tämä tarkoittaa mielestäni vain, että lopullisen polkumyyntitullin laajentamista koskevien toimenpiteiden soveltamisaika ei voi olla pidempi kuin kyseisen tullin voimassaoloaika. Korostan tältä osin, että perusasetuksen 13 artiklassa asetetaan ajallinen vaatimus ainoastaan siitä, että polkumyynnin vastaisten toimenpiteiden mahdollista kiertämistä koskeva tutkimus on saatava päätökseen yhdeksän kuukauden kuluessa sen vireillepanosta,[17] ja toisaalta siitä, että toimenpiteiden laajentamista koskeva päätös on tehtävä ”jos *lopullisesti* vahvistettujen tosiseikkojen”[18] mukaan on perusteltua laajentaa niiden soveltamisalaa. Jos tosiseikat vahvistetaan lopullisesti vasta tullin voimassaolon päättymisen jälkeen, unionin toimielinten tulisi siis voida antaa laajentamista koskeva asetus vain sillä edellytyksellä, että yhdeksän kuukauden määräaikaa noudatetaan.

31. Yksinomaan perusasetuksen 13 artiklan sanamuodon tarkastelun perusteella ei siis voida sulkea pois mahdollisuutta siitä, että polkumyynnin vastaista alkuperäistä toimenpidettä päätetään laajentaa sen voimassaolon päättymisen jälkeen yksinomaan taannehtivasti.

32. Perusasetuksen tavoitteet ja yleinen rakenne eivät suinkaan ole ristiriidassa tämän analyysin kanssa, vaan mielestäni vahvistavat, että asetuksessa asetetaan ainoastaan vaatimus siitä, että polkumyyntitullin laajentamista koskevat toimenpiteet eivät jatku sen voimassaolon päättymisen jälkeen.

33. Kiertämisen ehkäisemistoimenpiteiden liitännäisyys, sellaisena kuin se käy ilmi perusasetuksen yleisestä rakenteesta ja erityisesti 13 artiklan systematiikasta, ei ensinnäkään anna aihetta pitää kiellettynä sitä, että polkumyyntitullin voimassaolon päättymisen jälkeen annetaan asetus, jolla sitä laajennetaan taannehtivasti.

34. Unionin tuomioistuin on korostanut tuomiossaan Paltrade,[19] että perusasetuksen – ja erityisesti sen johdanto-osan 19 perustelukappaleen ja 13 artiklan – tarkoituksen ja rakenteen mukaan lopullisen polkumyyntitullin laajentamista koskeva toimenpide on alkuperäiseen toimenpiteeseen, jolla tämä tulli otettiin käyttöön, nähden ainoastaan liitännäinen toimenpide.[20] Tämä liitännäisyyden periaate, jota sovelletaan polkumyyntitullien laajentamista koskevien toimenpiteiden hyväksymiseen, juontuu

16 — Kursivointi tässä.
17 — 3 kohta.
18 — Idem. Kursivointi tässä.
19 — C-667/11, EU:C:2013:368.
20 — 28 kohta.

tosiasiassa itse kiertämisen määritelmästä. Perusasetuksen 13 artiklan 1 kohdan kolmannesta virkkeestä käy nimittäin ilmi, että polkumyynnin vastaisen toimenpiteen olemassaolo kuuluu kiertämisen tunnusmerkistöön, koska kiertäminen edellyttää kolmansien maiden ja unionin välisen kaupan rakenteen muutosta, joka yhtäältä johtuu käytännöstä, menettelystä tai toiminnasta, jolla ei ole riittävästi perusteita tai jolla ei ole muuta taloudellista perustetta kuin tullin käyttöön ottaminen, ja joka toisaalta kumoaa kyseisen tullin korjaavat vaikutukset.

35. Liitännäisyyden periaate johtaa siis ainoastaan pääasiallisen toimenpiteen ja kiertämisen ehkäisemistoimenpiteen välttämättömään samanaikaisuuteen, jossa jälkimmäinen ei voi olla voimassa edellisen voimassaolon päättymisen jälkeen. Tämä pääasiallisen toimenpiteen ja kiertämisen ehkäisemistoimenpiteen välttämätön yhteys ei kuitenkaan edellytä, että päätös jälkimmäisestä tehdään edellisen voimassaolon aikana, koska perusasetus, jonka mukaan kiertämisen ehkäisemistoimenpiteen vaikutukset voidaan ulottaa taannehtivasti koskemaan päivää, jolloin tuonnin kirjaaminen tehtiin pakolliseksi, mahdollistaa sen, että kyseistä toimenpidettä sovelletaan alkuperäisen toimenpiteen voimassaoloaikana, vaikka päätös tehtäisiin ja julkaistaisiin kyseisen ajanjakson päättymisen jälkeen.

36. Toiseksi kiertämisen estämiseksi toteutettujen toimenpiteiden tehokkuustavoite jäisi ehkä saavuttamatta, jos katsottaisiin, että polkumyyntitullin laajentamista koskevaa asetusta ei voida antaa kyseisen tullin voimassaolon päättymisen jälkeen.

37. Neuvosto ja komissio huomauttavatkin perustellusti, että polkumyyntitullia voitaisiin kiertää tarkoituksellisesti sen viimeisten soveltamiskuukausien aikana aina, kun mahdollista kiertämistä koskevan tutkimuksen vireillepanon viivästyminen tekisi epätodennäköiseksi sen, että laajentamista koskeva asetus annetaan ennen kyseisen tullin voimassaolon päättymistä.

38. Tältä osin on muistutettava, että unionin tuomioistuin toteaa tuomiossa Paltrade,[21] että polkumyyntitullin laajentamista koskevan asetuksen tarkoituksena on ainoastaan taata polkumyyntitullin tehokkuus ja estää sen kiertäminen,[22] ja huomauttaa sitten, että polkumyyntitullin kiertämisen erityisessä asiayhteydessä kyseisen tuonnin kirjaamisvelvoitteella pyritään myös laajennettujen lopullisten toimenpiteiden tehokkuuteen mahdollistamalla tullien taannehtiva soveltaminen sen välttämiseksi, että sovellettavien lopullisten toimenpiteiden tehokas vaikutus tehdään tyhjäksi.[23]

39. Siitä riippumatta, minä päivänä polkumyyntitullin laajentamista koskeva asetus annetaan, tuonnin kirjaamisvelvollisuuden muodostamalla väliaikaisella toimenpiteellä pyritään kiertämistapauksissa aina säilyttämään mahdollisuus määrätä taannehtivasti alkuperäisten polkumyyntitullien laajentamisesta, jottei toteutetun tuonnin vaikutus kumoa niiden korjaavia vaikutuksia etenkään kiertämistä koskevan tutkimuksen aikana. Tältä osin on huomautettava, ettei polkumyyntitulli ole tulli, jonka intensiteetti vaihtelee ajallisesti. Sen vaikutus ei heikkene asteittain soveltamisajan kuluessa, vaan se pysyy voimassa voimassaolonsa päättymiseen saakka. APEX väittääkin mielestäni perusteettomasti, että laajentamalla polkumyynnin vastaisia toimenpiteitä yksinomaan taannehtivasti ei pyritä suojaamaan myöhemmän toimenpiteen korjaavaa vaikutusta tutkimuksen aikana tapahtuvalta kiertämiseltä vaan ainoastaan perimään osa tuontiyritysten voitoista. Vaikka polkumyyntitullin laajentaminen koskeekin yksinomaan mennyttä aikaa, sen tarkoituksena on välttää kyseisen tullin ohittaminen kiertämistoimenpitein. Laajentamisen estäminen tarjoaisi piittaamattomille toimijoille kätevän kiertämiskeinon ilman vaaraa polkumyyntitullista sen viimeisinä soveltamiskuukausina.

21 — C-667/11, EU:C:2013:368.

22 — 28 kohta.

23 — 29 kohta.

40. Tarkemmin sanottuna tuomioon Paltrade [24] sisältyvästä ilmaisusta, jonka mukaan kirjaamisvelvoitteella pyritään säilyttämään ”sovellettavien” lopullisten toimenpiteiden tehokas vaikutus, [25] ei mielestäni voida päätellä, että toimenpiteiden pitäisi olla laajentamista koskevan asetuksen antamisajankohtana sovellettavissa myös vastaisuudessa, sillä tämä estäisi polkumyyntitullien laajentamisen yksinomaan taannehtivasti. Unionin tuomioistuin on mielestäni katsonut nykytilanteen tarkoittavan päivää, jolloin komissio päättää velvoittaa tulliviranomaiset kirjaamaan tuonnin. Tuona päivänä polkumyyntitulli, jonka soveltamisalaa voidaan laajentaa asetuksella, on jo voimassa, kun taas kyseisen tullin laajentamista koskevaa toimenpidettä ei ole vielä vahvistettu, joten se on ”sovellettavissa” myöhemmin. Tälle ilmaukselle löytyy tukea suoraan perusasetuksen 14 artiklan 5 kohdan sanamuodosta, jonka mukaan komissio voi määrätä tuonnin kirjaamisen ”siten, että tätä tuontia vastaan *voidaan myöhemmin soveltaa* toimenpiteitä kirjaamispäivästä alkaen”. [26] Kyseinen ilmaus tuo loppujen lopuksi esiin vain ilmeisen mahdollisuuden. Jos puolustautumistoimenpiteisiin ei ilmene tarvetta ja polkumyynnin vastainen menettely lopetetaan ilman toimenpiteiden käyttöönottoa, kirjaamisvelvoitteen alaisesta tuonnista ei voida kantaa polkumyyntitullia.

41. Kolmanneksi todettakoon, että periaate, jonka mukaan polkumyyntitullien käyttöönotto ei ole aiempaan toimintaan liittyvä sanktio vaan puolustautumis- ja suojatoimenpide polkumyynnistä syntyvää vilpillistä kilpailua vastaan, ei tarkoita, että kirjaamisvelvoitteen alaiseen tuontiin laajennettujen polkumyyntitullien kantamisen edellytyksenä olisi tulevaa aikaa koskevien polkumyynnin vastaisten toimenpiteiden hyväksyminen. Unionin tuomioistuin on päätellyt tästä tuomiossa Industrie des poudres sphériques v. neuvosto [27] esitetystä periaatteesta yksinomaan, että tutkimus on tarpeen suorittaa mahdollisimman ajankohtaisten tietojen perusteella, jotta voidaan määrätä polkumyyntitulleja, joilla kyseistä yhteisön tuotannonalaa kyetään suojaamaan polkumyynniltä. [28] Vaikka mainittu periaate vaikuttaa polkumyyntitullin mahdollista kiertämistä koskevan tutkimuksen ajankohdan valintaan, se ei kuitenkaan tarkoita, että lyhennetäisiin unionin toimielimille annettua enintään yhdeksän kuukauden määräaikaa saattaa tutkimus päätökseen ja tarvittaessa laajentaa lopullisia polkumyyntitulleja.

42. Neljänneksi todettakoon, että tulkinta, jonka mukaan polkumyyntitullin laajentamista koskevaa asetusta ei voitaisi antaa kyseisen tullin voimassaolon päättymisen jälkeen, ei perustu perusasetuksen 11 artiklan 2–4 kohdassa säädetyn tarkastelumenettelyn ja saman asetuksen 13 artiklassa säädetyn, mahdollista kiertämistä koskevan menettelyn ajalliseen nivoutumiseen.

24 — C-667/11, EU:C:2013:368.

25 — 29 kohta.

26 — Kursivointi tässä.

27 — C-458/98 P, EU:C:2000:531, 91 kohta. Ks. myös tuomio Brosmann Footwear (HK) ym. v. neuvosto (T-401/06, EU:T:2010:67, 198 kohta); tuomio Zhejiang Aokang Shoes v. neuvosto (T-407/06 ja T-408/06, EU:T:2010:68, 155 kohta); tuomio Sun Sang Kong Yuen Shoes Factory v. neuvosto (T-409/06, EU:T:2010:69, 157 kohta) ja tuomio Foshan City Nanhai Golden Step Industrial v. neuvosto (T-410/06, EU:T:2010: 70, 133 kohta).

28 — Tuomio Industrie des poudres sphériques v. neuvosto (C-458/98 P, EU:C:2000:531, 92 kohta).

43. Alkuperäiset toimenpiteet ja kiertämisen ehkäisemistoimenpiteet voivat tosin vaikuttaa monella tavoin toisiinsa. Kun pääasiallinen toimenpide ja kiertämisen ehkäisemistoimenpide ovat voimassa, pääasiallisen toimenpiteen kumoamisen, muuttamisen tai voimassaolon päättymisen odotettavissa olevien seurausten tulkinta edellyttää, että huomioon otetaan myös kiertämisen ehkäisemistoimenpiteen jatkamisen tai kumoamisen seuraukset.[29] Tämä on käytäntö, jota unionin tuomioistuimissa tavanomaisesti noudatetaan.[30]

44. Tätä esimerkkitapausta ei pidä kuitenkaan sekoittaa tapaukseen, jossa mahdollista kiertämistä koskeva tutkimus on vielä meneillään, kun polkumyynnin vastaisen toimenpiteen voimassaolon päättymispäivä lähestyy.

45. Toimenpiteen tarkastelumenettely voidaan panna vireille joko komission aloitteesta tai unionin tuottajien pyynnöstä tapauksessa, jossa lopullisen polkumyyntitullin voimassaolo lähestyy päättymistään ja toimenpiteet, joilla kyseinen tulli on otettu käyttöön, ovat edelleen voimassa odotettaessa tarkastelun tuloksia perusasetuksen 11 artiklan 2 kohdan mukaisesti; vaikka komissio jättäisi tällöin käyttämättä mahdollisuutensa tarkasteluun, unionin toimielimillä tulisi olla kuitenkin valtuus laajentaa voimassa olevaa polkumyyntitullia vaikka vain taannehtivasti.

46. Arviot, joita unionin toimielimet laativat polkumyynnin vastaisen toimenpiteen tarkastelun yhteydessä toimenpiteen voimassaolon lähestyessä päättymistään, eroavat arvioista, jotka niiden on laadittava silloin, kun pannaan vireille kyseisen toimenpiteen mahdollista kiertämistä koskeva tutkimus.

47. Perusasetuksen 11 artiklan 2 kohdan mukaan polkumyynnin vastaista toimenpidettä voidaan jatkaa sen voimassaolon tavanomaisen päättymispäivän jälkeen vain, jos tarkastelun yhteydessä näytetään toteen, että polkumyynnin vastaisen toimenpiteen voimassaolon päättyminen on yhteydessä polkumyynnin ja vahingon jatkumiseen tai toistumiseen.

48. Arvio, jonka komissio laatii tarkastelumenettelyn yhteydessä, ei perustu ainoastaan menneisyyttä koskevaan arviointiin tilanteen aiemmasta kehittymisestä – alkaen alkuperäisen lopullisen toimenpiteen käyttöönotosta – vaan myös ”tulevaisuutta koskeva[an] arvioin[tiin] tilanteen todennäköisestä [tulevasta] kehityksestä – – alkaen tarkastelutoimenpiteen käyttöönotosta mainitun toimenpiteen kumoamisen tai muuttamisen todennäköisen vaikutuksen arvioimiseksi”.[31] Polkumyynnin vastaisen toimenpiteen voimassaolon jatkaminen riippuu siis tuloksesta, joka saadaan sen voimassaolon päättymisen seurauksia koskevassa arvioinnissa.

29 — Ks. vastaavasti Müller, W., Khan, N. ja Scharf, T., *EC and WTO Anti-Dumping law*, 2. Painos, Oxford University press, 2009, nro 13.70, s. 597.

30 — Ks. muun muassa lopullisen polkumyyntitullin käyttöön ottamisesta Kiinan kansantasavallasta peräisin olevan kumariinin tuonnissa, sellaisena kuin se on laajennettu koskemaan Intiasta, Thaimaasta, Indonesiasta ja Malesiasta lähetetyn kumariinin tuontia riippumatta siitä, onko kumariinin alkuperämaaksi ilmoitettu Intia, Thaimaa, Indonesia tai Malesia, asetuksen (EY) N:o 384/96 11 artiklan 2 kohdan mukaisen toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskevan tarkastelun seurauksena 29.4.2008 annettu neuvoston asetus (EY) N:o 654/2008 (EUVL L 183, s. 1); lopullisen polkumyyntitullin käyttöönotosta Kiinan kansantasavallasta ja Ukrainasta peräisin olevien terässköysien ja -kaapeleiden tuonnissa laajennettuna koskemaan Marokosta, Moldovasta ja Korean tasavallasta lähetettyjen terässköysien ja -kaapeleiden tuontia riippumatta siitä, onko nämä maat ilmoitettu alkuperämaaksi, asetuksen N:o 1225/2009 11 artiklan 2 kohdan mukaisen toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskevan tarkastelun jälkeen sekä asetuksen N:o 1225/2009 11 artiklan 2 kohdan mukaisen toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskevan tarkastelumenettelyn päättämisestä Etelä-Afrikasta peräisin olevien terässköysien ja -kaapeleiden tuonnin osalta 27.1.2012 annettu neuvoston täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 102/2012 (EUVL L 36, s. 1) ja lopullisen polkumyyntitullin käyttöönotosta Kiinan kansantasavallasta peräisin olevien tiettyjen rauta- ja teräskiinnittimien tuonnissa, sellaisena kuin se on laajennettuna koskemaan Malesiasta lähetettyjen tiettyjen rauta- ja teräskiinnittimien tuontia riippumatta siitä, onko niiden alkuperämaaksi ilmoitettu Malesia, asetuksen N:o 1225/2009 11 artiklan 2 kohdan mukaisen toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskevan tarkastelun jälkeen 26.3.2015 annettu komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2015/519 (EUVL L 82, s. 78). Viimeksi mainitussa täytäntöönpanoasetuksessa katsotaan asetuksen N:o 654/2008 tavoin, että kiertämiskäytäntöjen esiintyminen on lisäosoitus Kiinasta tulevassa tuonnissa harjoitettavan polkumyynnin toistumisen todennäköisyydestä (ks. täytäntöönpanoasetuksen 2015/519 johdanto-osan 54 perustelukappale).

31 — Ks. tuomio Valimar (C-374/12, EU:C:2014:2231, 55 kohta).

49. Polkumyyntitullin mahdollista kiertämistä koskevaan tutkimukseen ei sen sijaan välttämättä sisälly tulevaisuuden ulottuvuutta, koska kyseisessä tutkimuksessa ei ole niinkään selvitettävä, kuinka todennäköisesti polkumyynti ja vahinko jatkuvat tai toistuvat kierretyn polkumyynnin vastaisen toimenpiteen voimassaolon päättyessä, vaan kierretäänkö kyseistä toimenpidettä sen tarkasteluajankohtana tosiasiallisesti muun muassa kokoonpanotoiminnan välityksellä.

50. Koska tarpeesta jatkaa polkumyynnin vastaisia alkuperäisiä toimenpiteitä ja tarpeesta laajentaa niitä kiertämisen perusteella laaditaan erilliset arviot, jotka koskevat eri ajanjaksoja, komissiolla on pätevät syyt katsoa ristiriidattomasti, ettei sillä ole näyttöä, joka vahvistaa, että voimassa olevan polkumyynnin vastaisen toimenpiteen päättyminen johtaisi todennäköisesti polkumyynnin ja vahingon jatkumiseen tai toistumiseen, ja että sillä on sen sijaan riittävää näyttöä kyseisen toimenpiteen kiertämisestä.

51. Viidenneksi ei ole mielestäni hyvän hallinnon periaatteeseen sisältyvien vaatimusten mukaista, että polkumyyntitullin laajentamista koskevan asetuksen antaminen olisi kiellettyä kyseisen tullin voimassaolon päättymisen jälkeen, vaikka voimassa olevia toimenpiteitä olisi todettu kierretyn. Ei olisi nimittäin mitään mieltä myöntää menettelyllisiä oikeuksia valituksen tekijälle, joka antaa ilmi kiertämistapauksen ja pyytää komissiota panemaan vireille tutkimuksen, jos unionin toimielimet eivät voisi ryhtyä toimiin perusasetuksessa säädetyssä määräajassa suoritetun tutkimuksen jälkeen todettuaan kiertämiskäytännön, joka tekee valituksesta perustellun.

52. Pääasiassa on otettu käyttöön asetuksella N:o 1458/2007 lopullinen polkumyyntitulli, joka koskee kyseisten tuotteiden tuontia Kiinasta ja joka oli voimassa 13.12.2012 saakka. 25.6.2012, eli ennen toimenpiteen voimassaolon päättymistä, Vietnamista lähetetyille kyseisille tuotteille asetettiin kirjaamisvelvoite asetuksella N:o 548/2012 panemalla vireille tutkimus, joka koskee toimenpiteen mahdollista kiertämistä.

53. Kun tutkimuksessa kävi ilmi, että toimenpidettä oli kierretty, annettiin 18.3.2013 riidanalainen asetus, jossa asetuksella N:o 1458/2007 käyttöön otettu lopullinen polkumyyntitulli laajennettiin koskemaan Vietnamista lähetettyjen kyseisten tuotteiden tuontia riippumatta siitä, onko niiden alkuperämaaksi ilmoitettu kyseinen valtio.

54. Kiertämistä koskeva tutkimus pantiin vireille erään unionin tuottajan toimitettua siitä pyynnön 17.4.2012 eli ennen 1.5.2012, jolloin julkaistiin ilmoitus polkumyyntitullin voimassaolon lähestyvästä päättymisestä. Tutkimus koski 1.1.2008 ja 31.3.2012 välistä ajanjaksoa.

55. Jos riidanalainen asetus olisi pitänyt antaa ennen alkuperäisen toimenpiteen voimassaolon päättymistä, eli ennen 13.12.2012, komission olisi pitänyt saada tutkimuksensa päätökseen perusasetuksen 13 artiklan 3 kohdassa säädettyä yhdeksän kuukauden määräaikaa nopeammin. Mielestäni ei ole loogista ja johdonmukaista katsoa, että kyseinen asetus olisi voitu pätevällä syyllä antaa ennen puoltayötä 13.12.2012 eikä sitä myöhempänä ajankohtana, vaikka se olisi sisältynyt yhdeksän kuukauden määräaikaan. Miten pelkästään se, että toimenpide on vielä voimassa vaikka vain lyhyenkin ajan, olisi pätevä syy antaa laajentamista koskeva asetus, kun se olisi kerran lainvastainen 14.12.2012 klo 0.00 lähtien? Pitäisikö jopa vaatia, että neuvosto vahvistaa polkumyyntitullien taannehtivaa laajentamista koskevan toimenpiteen mahdollisimman lyhyessä määräajassa, ennen kyseisten tullien voimassaolon päättymistä? Vai pitäisikö mennä vieläkin pidemmälle ja asettaa polkumyynnin vastaisen toimenpiteen taannehtivan laajentamisen edellytykseksi, että se säilyy voimassa myös tarkastelun jälkeen, vaikka kyseessä olisi menneen ajan osalta todetun kiertämiskäytännön estäminen? Tällaisen määräajan tai tällaisen alkuperäisen toimenpiteen jatkamisvaatimuksen käyttöön ottaminen tuomioistuinteitse johtaisi siihen, että perusasetukseen lisättäisiin edellytyksiä, joita siihen ei selvästikään sisälly. Tässä erityistapauksessa, jossa kiertämisen määritelmän täyttävä käytäntö on laajentunut ennen polkumyyntitullin soveltamisajan päättymistä, perusasetus ei myöskään velvoita unionin toimielimiä arvioimaan kyseistä käytäntöä panemalla vireille polkumyynnin vastaisen uuden menettelyn sen sijaan, että ne jatkaisivat menettelyä, josta säädetään mainitun asetuksen 13 artiklassa erityisesti tätä tarkoitusta varten.

56. Näiden syiden vuoksi katson, että ennakkoratkaisua pyytäneen tuomioistuimen esittämässä ensimmäisessä kysymyksessä ei ole esitetty seikkoja, jotka ovat omiaan vaikuttamaan riidanalaisen asetuksen pätevyyteen.

IV **Ratkaisuehdotus**

57. Edellä esitetyn perusteella ehdotan unionin tuomioistuimen vastaavan Finanzgericht Hamburgin esittämään ensimmäiseen kysymykseen seuraavasti: kysymyksen tarkastelussa ei ole tullut esiin seikkoja, jotka ovat omiaan vaikuttamaan Kiinan kansantasavallasta peräisin olevien sytytinkivellisten kaasukäyttöisten kertatäyttöisten taskusytyttimien tuonnissa asetuksella (EY) N:o 1458/2007 käyttöön otetun lopullisen polkumyyntitullin laajentamisesta koskemaan Vietnamin sosialistisesta tasavallasta lähetettyjen sytytinkivellisten kaasukäyttöisten kertatäyttöisten taskusytyttimien tuontia, riippumatta siitä, onko niiden alkuperämaaksi ilmoitettu Vietnamin sosialistinen tasavalta, 18.3.2013 annetun neuvoston täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 260/2013 pätevyyteen.